

## PRECAUCIONES

• Este disco contiene software para el sistema PlayStation®3. Nunca lo use en otro sistema, pues podría llegar a dañarlo. • Este disco se ajusta a las especificaciones de PlayStation®3 para el mercado PAL exclusivamente. No se puede utilizar en otras versiones de PlayStation®3. • Lea con atención el Manual de Instrucciones del sistema PlayStation®3 para garantizar un uso correcto. • Introduzca siempre el disco en el sistema PlayStation®3 con la cara solicitada para la reproducción mirando hacia abajo. • Al manipular el disco, no toque la superficie. Sujételo por los extremos. • Mantenga el disco limpio y a salvo de arañazos. En caso de que la superficie se ensucie, pásele suavemente un trapo seco. • No deje el disco cerca de fuentes de calor o expuesto directamente a la luz del sol y tampoco en un ambiente con exceso de humedad. • No utilice discos que presenten formas irregulares, estén rotos, torcidos o hayan sido unidos con adhesivos. Provocarían el mal funcionamiento del sistema.

## RECOMENDACIONES EN MATERIA DE SALUD

Juegue siempre en un entorno bien iluminado. Haga descansos frecuentes de al menos 15 minutos por cada hora de juego. Deje de jugar si experimenta mareos, náuseas, cansancio o dolor de cabeza. Las luces o formas luminosas parpadeantes y los patrones y formas geométricas pueden provocar ataques epilépticos a ciertas personas, lo que las hace susceptibles de sufrir un ataque mientras ven la televisión o utilizan videojuegos. Consulte a su médico antes de usar videojuegos si sufre de epilepsia o experimenta alguno de estos síntomas mientras juega: visión borrosa, espasmos musculares u otro tipo de movimiento involuntario, desorientación, confusión o convulsiones.

## AVISO DE SALUD SOBRE LOS CONTENIDOS EN 3D

Algunas personas experimentan molestias (como tensión ocular, fatiga visual o náuseas) al utilizar un televisor 3D para ver imágenes de video en 3D o para jugar a videojuegos en 3D estereoscópico. Si experimenta dichas molestias, deje de usar el televisor hasta que hayan desaparecido.

Por regla general, le recomendamos que evite el uso prolongado de su sistema PlayStation®3 y que descanse quince minutos por cada hora de juego. Sin embargo, cuando se trata de videojuegos en 3D estereoscópico o de videos en 3D, la duración y la frecuencia de los periodos de descanso varían de una persona a otra; descanse el tiempo suficiente para que desaparezca cualquier molestia que sufra. Si los síntomas continúan, consulte con su médico.

La vista de los niños pequeños (sobre todo los menores de seis años) aún se está desarrollando. Le recomendamos que consulte al pediatra o al oculista de su hijo antes de permitirle ver videos en 3D o jugar a videojuegos en 3D estereoscópico. Los adultos deben supervisar a los niños pequeños para asegurarse de que siguen estas recomendaciones.

## PIRATERÍA

La reproducción no autorizada de todo o parte de este producto y el uso no autorizado de marcas registradas puede constituir un acto delictivo. La PIRATERÍA perjudica a los consumidores, así como a los desarrolladores, editores y distribuidores. Si sospecha que este producto es una copia no autorizada, o tiene información sobre copias ilegales, póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente a través de los números proporcionados al final de este manual.

## ACTUALIZACIONES DEL SOFTWARE DEL SISTEMA

Si desea más información sobre cómo realizar actualizaciones del software del sistema para el sistema PlayStation®3, visite [eu.playstation.com](http://eu.playstation.com) o consulte el documento de Referencia rápida de PS3™.



Si desea los números de teléfono de Atención al Cliente, consulte la parte final de manual.

## SISTEMA DE CLASIFICACIÓN POR EDADES DE INFORMACIÓN PANEUROPEA SOBRE JUEGOS (PEGI)

El sistema PEGI protege a los menores de juegos no apropiados para su grupo de edad. RECUERDE que no es una guía sobre la dificultad del juego. Encontrará más información en [www.pegi.info](http://www.pegi.info).

El sistema se compone de tres partes y permite a los padres y a quienes compren juegos para niños hacer una elección adecuada a la edad del jugador. La primera parte es una clasificación por edades:



La segunda parte consiste en uno o más descriptores que indican el tipo de contenido del juego. En función del juego, varía el número de dichos descriptores. La clasificación por edades del juego refleja la intensidad de este contenido. Los descriptores son:



La tercera parte es una etiqueta que indica que el juego puede jugarse online. Esta etiqueta solo pueden usarla proveedores online del juego que se hayan comprometido a respetar ciertas normas, entre las que se incluye la protección de los menores durante el juego online.

Encontrará más información en [www.pegionline.eu](http://www.pegionline.eu)



## CONTROL PARENTAL

Este juego tiene un Nivel de Control Parental preestablecido que se basa en su contenido. Puede modificar el Nivel de Control Parental de la PlayStation®3 para impedir la reproducción de material con un nivel más alto que el establecido en el sistema PS3™. Si desea más información, consulte el manual de instrucciones del sistema PS3™.

Este producto sigue el sistema de clasificación por edades PEGI. Las marcas de clasificación por edades PEGI y la descripción de contenidos se muestran en el embalaje del producto (excepto donde, por ley, se apliquen otros sistemas de clasificación). A continuación, se muestra la correspondencia entre el sistema de clasificación por edades PEGI y el Nivel de Control Parental:

NIVEL DE CONTROL PARENTAL	9	7	5	3	2
GRUPO DE EDAD — PEGI	18	16	12	7	3

En casos excepcionales, el nivel de restricción de control paterno de este producto puede ser más estricto que la clasificación por edades aplicada en su país, esto se debe a las diferencias en los sistemas de clasificación por edades que hay entre los países en los que se distribuye el producto. Puede que tenga que restablecer el nivel de control paterno de su sistema PS3™ para poder jugar.

### BLES-00705

PARA USO DOMESTICO SOLAMENTE: La licencia de este software se concede únicamente para su reproducción en los sistemas PlayStation3 autorizados. Puede ser necesaria una actualización del software del sistema de PlayStation3. Queda prohibido cualquier acceso, uso o transferencia no autorizados al producto o su derecho de autor y marca registrada correspondientes. Consulte sus derechos completos de uso en [eu.playstation.com/terms](http://eu.playstation.com/terms). Derechos de Programas de Biblioteca ©1997-2014 Sony Computer Entertainment Inc. cedidos exclusivamente a Sony Computer Entertainment Europe (SCEE). QUEDA PROHIBIDA LA REVENTA O ALQUILER A MENOS QUE ESTE EXPRESAMENTE AUTORIZADO POR SCEE. PlayStationNetwork, PlayStationStore y PlayStationHome están sujetas a los términos de uso y no están disponibles en todos los países e idiomas ([eu.playstation.com/terms](http://eu.playstation.com/terms)). Es necesario disponer de servicio a Internet. El usuario es responsable del pago de las tarifas de acceso a banda ancha. Algún contenido se facilita previo pago. Los usuarios deben tener 7 años o más y los usuarios menores de 18 años necesitan permiso paterno. Las funciones de PlayStationNetwork pueden retirarse mediante previo aviso razonable; véase más información en [eu.playstation.com/gameservers](http://eu.playstation.com/gameservers). Licencia para su venta sólo en Europa, Oriente Medio, África, India y Oceanía.


"B", "PlayStation", "PS3", "△×○□", "SIXAXIS", "DUALSHOCK" and "®" are trademarks or registered trademarks of Sony Computer Entertainment Inc. "Blu-ray Disc™" and "Blu-ray™" are trademarks of the Blu-ray Disc Association. DarkSiders ©2014 Nordic Games Licensing AB, Sweden. Published by Nordic Games GmbH, Austria. Developed by Virgil Games. DarkSiders uses Havok™. © Copyright 2014. Havok.com Inc. (or its licensors). All Rights Reserved. See [www.havok.com](http://www.havok.com) for details. Uses Scaleform Gfx © 2014 Scaleform Corporation. All rights reserved. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories. DarkSiders, Virgil Games and their respective logos are trademarks and/or registered trademarks of Nordic Games Licensing AB, Sweden. All rights reserved. All other trademarks, logos and copyrights are property of their respective owners. Made in Austria. All rights reserved.


## CONFIGURACIÓN

Configure el sistema PlayStation®3 según las instrucciones de este manual.

Al iniciar el sistema, la luz del indicador de encendido se iluminará en rojo para indicar que el sistema se encuentra en modo de espera. Pulse el botón de encendido y el indicador de encendido cambiará a verde.

Introduzca el disco de DARKSIDERS en la ranura para disco con la etiqueta hacia arriba.

Seleccione el icono de  en el menú inicial. Se mostrará una imagen en miniatura del software.

Pulse el botón  para comenzar la descarga. No conecte ni desconecte accesorios cuando el sistema esté encendido.

**TENGA EN CUENTA** que la información que contiene este manual es correcta en el momento de su edición, pero podrían haberse introducido algunos cambios de poca relevancia en posteriores fases de desarrollo del producto. Todas las capturas de pantalla de este manual se corresponden con la versión en inglés de este producto.

Para empezar .....	4
Controles del juego .....	5
Introducción .....	6
Menú principal.....	7
Opciones .....	8
Pantalla del juego.....	10
Crónica .....	11
Menú del personaje .....	12
Equipo e ira .....	13
Forja de armas.....	14
Artefactos .....	16
Comerciar con Vulgrim .....	17
Objetos de equipo .....	18
Habilidades de ira.....	19
Habilidades pasivas .....	20
Personajes.....	21
Garantía.....	22
Servicio de atención al cliente .....	25



© 2013 Nordic Games Licensing AB, Sweden. Published by Nordic Games GmbH, Austria. Developed by Vigil Games. FMOD Sound System, copyright © Firelight Technologies Pty, Ltd., 1994-2013. Uses Bink Video. Copyright © 1997-2013 by RAD Game Tools, Inc. MPEG Layer - 3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson. DarkSiders, Vigil Games, THQ and their respective logos are trademarks and/or registered trademarks of Nordic Games Licensing AB, Sweden. All rights reserved. All other trademarks, logos and copyrights are property of their respective owners.

SHMD Oriented Fast Message Twister Copyright © 2006,2007 Mutsuo Saito, Makoto Matsumoto and Hiroshima University. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- \* Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- \* Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- \* Neither the name of the Hiroshima University nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Aladdin MDS Copyright © 1999 Aladdin Enterprises. All rights reserved.

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Zlib Copyright © 1995-2005 Jean-loup Gailly and Mark Adler.



This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.



## para empezar

### Sistema PlayStation®3

Iniciar una partida: Antes de empezar, lee detenidamente las instrucciones suministradas con el sistema PlayStation®3. La documentación contiene información acerca de la instalación y el uso del sistema, así como información importante relativa a la seguridad.

Comprueba que el interruptor principal MAIN POWER (ubicado en la parte trasera del sistema) esté encendido. Inserta el disco con Darksiders en la ranura para disco con la etiqueta orientada hacia arriba. En el menú principal del sistema, selecciona el icono correspondiente al título del software en  y, a continuación, pulsa el botón . Consulta este manual para obtener más información acerca del uso del software.

Salir del juego: Durante el juego, mantén pulsado el botón PS del mando inalámbrico durante al menos 2 segundos. A continuación, selecciona "Salir del juego" en la pantalla que se muestra.

Sugerencia: Para extraer el disco, toca el botón extraer una vez hayas salido del juego.

Este título utiliza una función de autoguardado, por lo que te recomendamos no apagar el sistema mientras el indicador de acceso disco duro esté parpadeando.

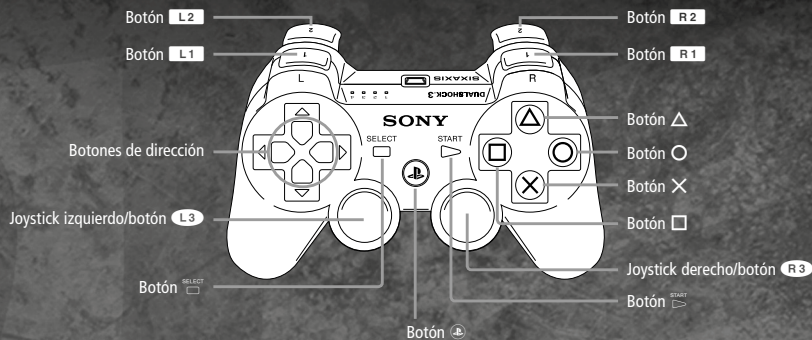
### Datos guardados








Los datos guardados se guardan en el disco duro del sistema.

Los datos se muestran en el menú del juego, en "Herramienta de datos guardados".

Este título es compatible con los idiomas inglés, francés, alemán y español. Es aconsejable que antes de empezar a jugar selecciones tu idioma preferido en el menú principal del sistema.

## controles del juego



Mover a Guerra	Joystick izquierdo
Mover cámara	Joystick derecho
Modo Apuntar	
Saltar	
Acción/Interactuar	
Ataque con espada	
Ataque secundario	
Centrarse en los enemigos	 (Mantener pulsado)
Usar objeto de equipo	

Menú de habilidades	 (Mantener pulsado)
Bloquear	
Movimiento lanzado	 + Joystick izquierdo
Seleccionar equipo	 /  / 
Alternar arma secundaria	
Crónica/Mapa	
Invocar Vigilante	 (Mantener pulsado)
Pausa/Inventario	



Eres GUERRA, el primero de los CUATRO JINETES DEL APOCALIPSIS. Engañado por las fuerzas del mal para poner fin al Mundo de los Hombres antes del momento señalado por su destino, se te ha concedido una oportunidad para recuperar tu honor y castigar a los culpables. Lucha por las ciudades derruidas y los desiertos de la Tierra devastada armado con Devoracaos, una espada forjada con ira y ferocidad. Cabalga sobre RUINA, el fogoso corcel de Guerra, y adéntrate en la batalla contra las hordas del Infierno, las legiones de ángeles vengativos y los archidemonios en una búsqueda épica de la venganza.



### Continuar

Continúa la última partida guardada.

### Nueva partida

Empieza una nueva partida.

### Cargar partida




Carga una partida guardada.

### Opciones

Ajusta las opciones de sonido, video y de control.



## opciones

Puedes cambiar las opciones predeterminadas del juego eligiendo OPCIONES en el menú principal, o bien pulsando el botón  durante el juego y seleccionando OPCIONES en el menú de Pausa. Usa el joystick izquierdo para seleccionar una opción y, a continuación, pulsa el botón  para modificar la opción resaltada. Si pulsas el botón  volverás a la pantalla anterior.



### Opciones de sonido

#### MÚSICA

Ajusta el nivel de volumen de la música.

#### SONIDO

Ajusta el nivel de volumen de los efectos de sonido.

#### VOCES

Ajusta el volumen de las voces.

#### VÍDEO

Ajusta el volumen de la reproducción de vídeo.

#### PREDEFINIDOS

Restablece todas las opciones de audio a los niveles predeterminados.

## opciones (continuación)

### Opciones de vídeo

#### GAMMA

Ajusta el brillo o el nivel gamma. Te recomendamos realizar este ajuste según tus preferencias antes de empezar a jugar.

### Sensibilidad de mira

#### APUNTAR X

Ajusta la sensibilidad de mira en el eje X.

### Opciones de partida

#### VER CONTROLES

Muestra el esquema del mando y la disposición de los botones.

#### VIBRACIÓN

Habilita o deshabilita la función de vibración.

#### INVERTIR EJE Y

Invierte el eje Y en el joystick derecho para el control de la cámara.

### Datos

Darksiders guarda de forma automática tu progreso en el juego, pero también puedes optar por guardarlo cuando tú quieras. Para hacerlo, selecciona DATOS en el menú de PAUSA. También puedes cargar otra partida, o administrar las partidas guardadas.

#### PREDEFINIDOS

Restablece todas las opciones de vídeo a los niveles predeterminados.

#### APUNTAR Y

Ajusta la sensibilidad de mira en el eje Y.

#### INVERTIR EJE X

Invierte el eje X en el joystick derecho para el control de la cámara.

#### SUBTÍTULOS

Habilita o deshabilita la visualización de los subtítulos.




## pantalla del juego



- 1 SALUD**  
Evalúa la salud actual de Guerra, que se muestra aquí.
- 2 PIEDRA DE VIDA**  
Cada piedra de vida repone la salud de Guerra una vez se haya agotado.
- 3 CAOS**  
Cuando Guerra lucha, este indicador se va llenando gradualmente. Una vez lleno, Guerra puede desatar su devastadora Forma del Caos.
- 4 NÚCLEOS DE IRA**  
El número actual de núcleos de ira de Guerra se muestra aquí. Cuando posee suficientes núcleos, Guerra puede ejecutar diversas habilidades de ira.
- 5 ALMAS**  
Las almas actuales de Guerra se muestran aquí. Las almas son una forma de moneda, y pueden usarse para comerciar con el demonio Vulgrim y obtener diversas mejoras y objetos.
- 6 MINIMAPA**  
Consulta el minimapa para obtener información sobre misiones y objetos importantes.
- 7 OBJETO DE EQUIPO ACTUAL**  
Muestra el objeto de equipo seleccionado actualmente.
- 8 ARMA SECUNDARIA ACTUAL**  
Muestra el arma secundaria seleccionada actualmente.
- 9 ICONO DE RUINA**  
Brilla cuando Ruina, el caballo fantasmal de Guerra, está disponible para llamarlo. Al cabalgar, el indicador muestra cuándo puede usarse la habilidad de galope de Ruina.

## crónica

Pulsa el botón  para acceder a la Crónica. Desde aquí, puedes estudiar el mapa del mundo y ver con detalle tu ubicación actual, tus objetivos y otros objetos importantes.



- 1 OBJETOS DE UBICACIÓN**  
Objetos de ubicación adquiridos.
- 2 MAPA DE ZONA**  
Muestra un mapa de zona de la ubicación actual de Guerra.
- 3 MAPA DEL MUNDO**  
Muestra la ubicación de Guerra en relación con el mundo del juego.
- 4 ESTADÍSTICAS**  
Lleva un registro de los datos del juego.
- 5 CONSEJOS**  
Almacena los consejos del juego.
- 6 PISOS**  
Muestra el piso actualmente visible. Usa los botones de dirección hacia arriba y hacia abajo para cambiar las vistas de los pisos.
- 7 LEYENDA**  
Pulsa para alternar la visualización con y sin leyenda.
- 8 ATRÁS**  
Pulsa para volver a la pantalla del juego.



## menú del personaje

Pulsa el botón **START** para acceder a los menús del Inventario. Desde aquí, puedes equipar los objetos y las habilidades de ira, introducir mejoras en tus armas, ver los artefactos acumulados, guardar o cargar partidas y ajustar las opciones del juego.

El menú del personaje muestra el estado de las armas primarias y secundarias de Guerra, su nivel, el progreso hacia la próxima mejora y las mejoras actualmente introducidas. Resalta cada arma y pulsa el botón **△** para obtener descripciones detalladas y acceder a la lista de combos de ataque actualmente disponibles para esa arma.

Este menú también te permite guardar o cargar partidas utilizando el icono de Datos, establecer ajustes en el icono de Opciones o salir del juego con el icono de Salir.



## equipo e ira



Desde este menú puedes asignar los objetos de equipo que posees actualmente a los botones de dirección hacia la izquierda, hacia arriba o hacia la derecha. Las habilidades de ira, al igual que los objetos, pueden asignarse a los botones de la parte superior del mando. Puedes acceder a ellos durante el juego manteniendo pulsado el botón **L1** y pulsando luego el botón deseado de la parte superior del mando.



- 1 HABILIDADES PASIVAS**  
Muestra todas las habilidades pasivas disponibles.
- 2 HABILIDADES DE IRA**  
Muestra todas las habilidades de ira disponibles.
- 3 OBJETOS Y EQUIPO**  
Muestra todos los objetos y equipo disponibles.
- 4 OBJETOS DE UN SOLO USO**  
Muestra todos los objetos de un solo uso disponibles.
- 5 INFO**  
Resalta los objetos y pulsa el botón **△** para obtener descripciones detalladas.
- 6 ASIGNAR**  
Resalta las habilidades de ira, los objetos y equipo o los objetos de un solo uso y pulsa el botón **×** para asignarlos al mando y acceder rápidamente a ellos durante el juego.
- 7 ATRÁS**  
Pulsa para volver a la pantalla del juego.



## Forja de armas

Dentro de la Forja de armas, puedes equipar con mejoras la Devoracaos o un arma secundaria. Cada arma puede llevar una mejora, que puede encontrarse explorando o, a veces, tratando con ciertos seres viles. Resalta una mejora y pulsa el botón  para obtener descripciones detalladas. Pulsa el botón  para asignar una mejora a una de tus armas.



## forja de armas (continuación)

### Mejoras de armas



#### PERDICIÓN

Bonificación introducida:

- Genera ira con el tiempo de forma natural



#### FUEGO DEL INFIERNO

Bonificación introducida:

- Aumenta el daño de ataque con armas
- Inflige daño adicional por fuego con el tiempo



#### MATANZA

Bonificación introducida:

- Potencia el caos obtenido por la espada Devoracaos
- Permite la generación de caos con todas las armas



#### SED DE SANGRE

Bonificación introducida:

- Drena daño de las armas y lo convierte en salud



#### DEVASTADOR

Bonificación pasiva:

- Aumenta de forma drástica el daño que causan las armas del entorno
- Aumenta de forma drástica la probabilidad de obtener almas de los objetos destruidos



#### SEGADORA

Bonificación introducida:

- Aumenta la cantidad de almas adquiridas de enemigos y criaturas
- Recompensa de almas adicionales si se asigna a la Guadaña



#### TRADICIÓN DE COMBATE

Bonificación introducida:

- Aumenta la experiencia con armas adquirida durante el combate

Bonificación pasiva:

- Aumenta el nivel de la armadura de Guerra



#### MAESTRO DE LAS ARMAS

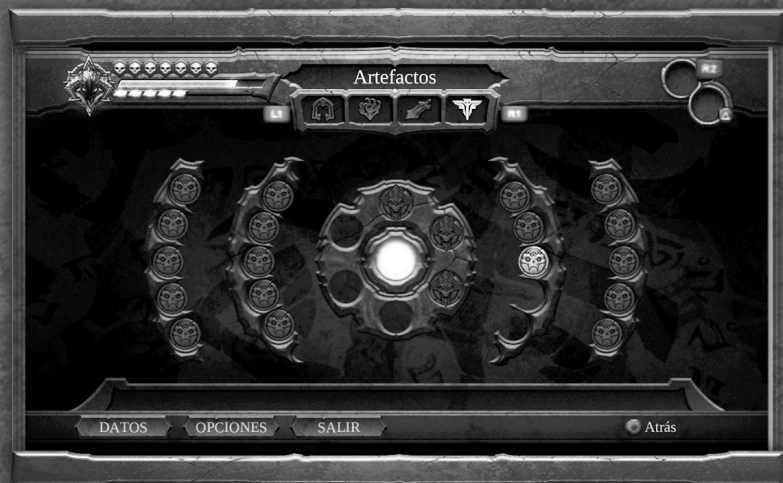
Bonificación introducida:

- Aumenta el daño infligido por los ataques con armas



## artefactos

Existen antiguos artefactos ocultos por el mundo. El demonio Vulgrim codicia estos artefactos casi con la misma intensidad con que ansía las almas de los caídos. Búscalos y llévalos a Vulgrim para hacer un trato. La pantalla de Artefactos muestra los artefactos que llevas recogidos actualmente.



## comerciar con Vulgrim

Guerra debe acostumbrarse a tratar con personajes indeseables si quiere mantenerse con vida durante el tiempo suficiente para concluir su misión. Vulgrim es un conocido demonio comerciante que se puede encontrar por cualquier parte del mundo y que siempre tiene algo por lo que merezca la pena negociar. Estará dispuesto a hacer tratos contigo siempre y cuando tengas las almas necesarias para comerciar.



### OBJETOS

Compra mejoras de armas, fragmentos de ira y objetos de un solo uso.

### ESPADA

Aprende nuevos movimientos con la Devoracaos.

### ARMAS

Aprende nuevos movimientos con el Guantelete sísmico y la Guadaña.

### IRA

Aumenta los devastadores efectos de los poderes de ira de Guerra.



## objetos de equipo

Guerra puede encontrar por el mundo objetos de equipo que le ayuden en su viaje. Los objetos de equipo son antiguas reliquias que conceden a Guerra nuevas habilidades. Pueden usarse durante el combate, o también para resolver problemas y obtener acceso a nuevas zonas. Usa el botón **R2** para utilizar los objetos de equipo.



### CADENA ABISAL

Dispara una cadena que se engancha a los enemigos y a otros objetos del entorno.



### MISERICORDIA

El arma de fuego del jinete Disputa: un pequeño cañón de disparo rápido que posee una cantidad ilimitada de balas sobrenaturales.



### HOJA CRUZADA

Una hoja arrojadiza de fina forja que puede atacar a múltiples objetivos.



### ANDADOR DEL VACÍO

El Andador del Vacío, un instrumento de proporciones míticas, abre puertas entre nuestro reino y el más allá.



### LLAMADOR DE LA TIERRA

Un cuerno tallado con maestría cuya llamada despierta antiguos portales por toda la ciudad.



### MÁSCARA DE LAS SOMBRAS

Permite a Guerra ver dentro del Reino de las Sombras y revelar cosas ocultas para el mundo de los mortales.

## habilidades de ira

Las habilidades de ira son movimientos devastadores y sobrenaturales que Guerra puede usar en el fragor de la batalla. Úsalas en sus ataques a corta y larga distancia para infligir ingentes cantidades de daño a sus enemigos. Mantén pulsado el botón **L1** para ver las habilidades de ira de Guerra y, a continuación, pulsa el botón correspondiente mientras mantienes pulsado **L1** para ejecutar una de ellas. Cada vez que se usa una habilidad de ira, Guerra pierde uno de sus núcleos de ira. Cómprale Furia a Vulgrim o busca cofres por el mundo para reponer los núcleos de ira de Guerra. También puedes comprarle a Vulgrim mejoras para las habilidades de ira de Guerra.



### AFLICCIÓN

Invoca demonios y espíritus para que su maldición aflija a tus enemigos.



### INMOLACIÓN

Una barrera de abrasador fuego del infierno envuelve a Guerra, quemando a los enemigos que entren en contacto con el fogoso jinete.



### GÉISER DE ESPADAS

Aprovechando el poder de la Devoracaos, este ataque provoca que un campo de mortíferas espadas rodee a Guerra.



### PIEL DE ROCA

La carne de Guerra se endurece, reduciendo el daño que recibe a la vez que aumenta la efectividad de sus ataques.



Las habilidades pasivas son dones sobrenaturales que permanecen con Guerra durante su viaje. Siempre están activas en él, y no consumen los núcleos de ira como lo hacen las habilidades de ira.

### VUELO DE LAS SOMBRAS

Estas alas sobrenaturales le permiten a Guerra planear temporalmente. Después de un salto doble, mantén pulsado el botón **X** para planear usando Vuelo de las sombras. Pasa por las corrientes de las sombras para ascender por el aire.

### CRONOMANTE

Las cronosferas reaccionan ante la presencia de Guerra. Actívalas para ralentizar el tiempo temporalmente.

### FORMA DEL CAOS

Apela temporalmente a la forma de batalla de Guerra para diezmar a tus enemigos. Pulsa los botones **L1** y **R2** para desatar la Forma del Caos.

### RUINA

El corcel fantasmal de Guerra se puede invocar en cualquier momento en el que esté activado el icono de Ruina. Pulsa los botones **L1** y **R1** para invocar/despedir a Ruina.

### CONTRAATAQUE POR BLOQUEO

Permite a Guerra repeler ataques con proyectiles o físicos. Pulsa el botón **R1** justo antes de un impacto para contraatacar.

### DESPLAZAMIENTO POR LOS AGUJEROS DE SERPIENTE

Permite a Guerra utilizar los pedestales de Vulgrim como puntos de teletransporte. Pulsa el botón **Δ** cerca de Vulgrim para elegir un destino.

### Guerra

A Guerra, primer jinete del Apocalipsis, le han tendido una trampa para provocar el advenimiento prematuro del Armagedón y la aniquilación de la raza humana. Víctima de una acusación falsa, el jinete regresa a una Tierra plagada de demonios con el épico filo de la Devoracaoos en sus manos, en busca de una respuesta que, en última instancia, le permitirá restaurar el equilibrio entre el Cielo y la Tierra. Guerra tendrá que hacer frente a los poderosos vestigios del ejército del Cielo, y durante su búsqueda será perseguido sin tregua por las torturadas criaturas del Infierno. Sin embargo, no se detendrá ante nada en su empeño por llegar hasta el Destructor y clamar venganza.

### El Vigilante

Después de que el Consejo Abrasado despojara a Guerra de sus poderes, al Vigilante se le encomendó la tarea de cuidar de que Guerra no traspasara sus límites, con licencia para acabar con su vida si fuera necesario. A veces un incordio y otras su guía, el Vigilante es al fin y al cabo una parte de Guerra, por lo que será mejor que aprenda a vivir en su compañía.

### Samael

Antaño un poderoso y temido demonio, el grotesco Samael vive ahora prisionero tras intentar rebelarse contra el Destructor. Guerra deberá buscar la ayuda de Samael si quiere finalmente enfrentarse a su oscura némesis.

### El Destructor

La identidad y el propósito del Destructor se ocultan tras un velo de maliciosas intenciones. Desgraciadamente, si Guerra pretende en verdad limpiar su nombre y restaurar el equilibrio entre el bien y el mal, deberá hacerle frente en lo alto de la monumental torre desde la que reina.





## Garantía del producto

Nordic Games GmbH sustituirá cualquier disco sin coste alguno, ya se haya dañado accidentalmente o por defecto de fábrica, durante el primer año tras la compra. Para obtener un disco de reemplazo, envía el disco defectuoso con un cheque o giro bancario por valor de 8,00 EUR para cubrir el franqueo y los costes de envío.

No te olvides de incluir los siguientes datos:

- Nombre completo
- Dirección, ciudad, estado/provincia, código postal, país
- Número de teléfono
- Dirección de e-mail (si existe)
- Nombre del producto
- Nota breve describiendo el problema

Envíalo a:

Nordic Games GmbH  
Landstraßer Hauptstraße 1/Top 18  
A-1030 Vienna  
Austria

### ATENCIÓN TÉCNICA

Si está experimentando problemas técnicos con este software y has seguido con atención las instrucciones de este manual, puedes recibir asistencia de las siguientes formas:

Por favor, visita la sección de atención técnica de nuestra página web, donde hemos publicado problemas frecuentes y soluciones que pueden ayudarte:

Atención online: <http://www.nordicgames.at/index.php/contact>

Contacto por Skype: support.quantilab

Atención telefónica: +1 (206) 395-3545

Teléfono: +40 (0) 364 405 777 (se podrán aplicar cargos por llamadas desde el extranjero)

**Atención:** No ofrecemos pistas a través del servicio de atención técnica.

## Garantía limitada

Nordic Games GmbH garantiza que este software únicamente funcionará de acuerdo a los materiales impresos que lo acompañan durante un período de 90 días desde la fecha de compra. La responsabilidad completa de Nordic Games GmbH y tu única reclamación consisten, a elección de Nordic Games GmbH, en el reembolso del precio pagado por la compra, o en la reparación o sustitución del producto de software, el cual no se encuentra dentro de la garantía limitada de Nordic Games GmbH desde el momento en que es devuelto a Nordic Games GmbH con una copia de la factura. Esta garantía limitada no se aplicará si el fallo del software es debido a un accidente, un mal uso o una utilización incorrecta.

EL SOFTWARE SE SUMINISTRA "TAL CUAL", SIN GARANTÍA DE NINGUNA CLASE, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITACIÓN, GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD, APTITUD PARA UN FIN PARTICULAR Y NO INFRACCIÓN DE DERECHOS. EN NINGÚN CASO SE CONSIDERARÁ RESPONSABLES A LOS AUTORES O PROPIETARIOS DEL COPYRIGHT DE CUALQUIER RECLAMACIÓN, DAÑOS U OTRAS RESPONSABILIDADES, YA SEA POR ACCIÓN DE CONTRATO, DE RESPONSABILIDAD CIVIL O DE OTRO TIPO, DERIVADOS DE O EN CONEXIÓN CON EL SOFTWARE, SU USO U OTROS ASUNTOS RELATIVOS AL SOFTWARE.

Todas las demás marcas, nombres de productos y logotipos son marcas comerciales o registradas de sus respectivos dueños. Todos los derechos reservados. Queda prohibida la copia, alquiler, préstamo o reproducción total o parcial sin autorización.

### ACUERDO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL (EULA)

Para leer el acuerdo de licencia de usuario final (EULA) de Nordic Games, visita:  
<<http://eula.nordicgames.at>>



For Help & Support please visit: [eu.playstation.com](http://eu.playstation.com) or refer to the telephone list below.

<b>Australia</b>	<b>1300 365 911</b> Calls charged at local rate	<b>Nederland</b>	<b>0495 574 817</b> interlokale kosten
<b>Belgique/België/Belgien</b>	<b>011 516 406</b> Tarif appel local/Lokale kosten	<b>New Zealand</b>	<b>09 415 2447</b> National Rate <b>0900 97669</b> Call cost \$1.50 (+ GST) per minute
<b>Česká republika</b>	<b>0225341407</b>	<b>Norge</b>	<b>820 68 322</b> Pris: 6,50:-/min, support@no.playstation.com Mandag – Torsdag 10.00 – 18.00, Fredag 10.00 – 17.30
<b>Danmark</b>	<b>90 13 70 13</b> Pris: 6-/minut, support@dk.playstation.com Mandag – Torsdag 10.00 – 18.00, Fredag 10.00 – 17.30	<b>Österreich</b>	<b>0820 44 45 40</b> 0,116 Euro/Minute
<b>Deutschland</b>	<b>01805 766 977</b> 0,14 Euro/Minute	<b>Portugal</b>	<b>707 23 23 10</b> Serviço de Atendimento ao Consumidor/Serviço Técnico
<b>España</b>	<b>902 102 102</b> Tarifa nacional	<b>Россия</b>	<b>+ 7 (495) 981-2372</b>
<b>Ελλάδα</b>	<b>801 11 92000</b>	<b>Suisse/Schweiz/Svizzera</b>	<b>0848 84 00 85</b> Tarif appel national/Nationaler Tarif/Tariffa Nazionale
<b>France</b>	<b>0820 31 32 33</b> prix d'un appel local – ouvert du lundi au samedi	<b>Suomi</b>	<b>0600 411 911</b> 0.79 Euro/min + pvmm fi-hotline@nordiskfilm.com maanantai – perjantai 12–18
<b>ישראל – ישראל – ישראל</b>	<b>09-9560957</b> פקס <b>09-9711710</b> טלפון תמיכה או בקרו באתר <a href="http://www.isfar.co.il">www.isfar.co.il</a>	<b>Sverige</b>	<b>0900-20 33 075</b> Pris 7,50:- min, support@se.playstation.com Måndag – Torsdag 10.00 – 18.00, Fredag 10.00 – 17.30
<b>Ireland</b>	<b>0818 365065</b> All calls charged at national rate	<b>UK</b>	<b>0844 736 0595</b> National rate
<b>Italia</b>	<b>199 116 266</b> Lun/Ven 8:00 – 18:30 e Sab 8:00 – 13:00: 11,88 centesimi di euro + IVA al minuto Festivi: 4,75 centesimi di euro + IVA al minuto Telefoni cellulari secondo il piano tariffario prescelto		
<b>Malta</b>	<b>234 36 000</b> Local rate		

If your local telephone number is not shown, please visit [eu.playstation.com](http://eu.playstation.com) for contact details.



Si aparece alguno de estos símbolos en cualquiera de nuestros productos eléctricos, en la batería o en su embalaje, indica que en Europa el producto eléctrico o la batería no deben desecharse del mismo modo que los residuos domésticos. Para garantizar un tratamiento correcto a la hora de deshacerse del producto y la batería, deséchelos de acuerdo con las leyes locales aplicables o los requisitos de eliminación de baterías, y equipos eléctricos y electrónicos. De este modo, ayudará a conservar los recursos naturales y a mejorar los estándares de protección medioambiental en el tratamiento y eliminación de residuos eléctricos.



Este símbolo puede utilizarse en pilas junto con otros símbolos químicos adicionales. Los símbolos químicos del mercurio (Hg) o del plomo (Pb) aparecerán si la pila contiene más del 0,0005% de mercurio o más del 0,004% de plomo.